

# **Katalog system engcon**

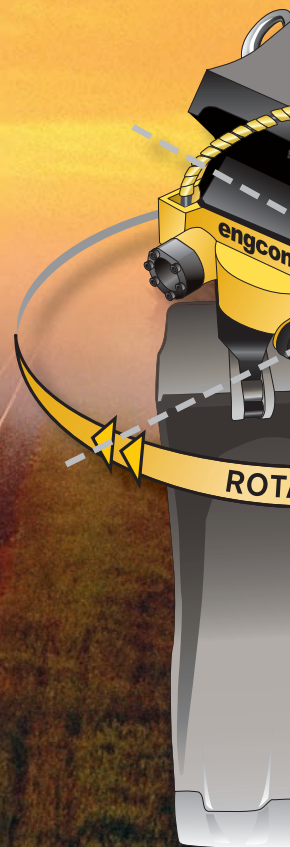
## **The noble art of digging**

Rotatory odchylane  
Rotatory/Elementy uzupełniające chwytaka  
Mocowanie oprzyrządowania  
Łyżki  
Oprzyrządowanie



# engcon<sup>®</sup>

The noble art of digging







# Dzięki odchylanym rotatorom będziesz tworzyć własne arcydzieła.

## – większa opłacalność i pożytek dla naturalnego środowiska zawarte w cenie.

> **Odchylany rotator jest pomysłowym urządzeniem** pomocniczym do koparek, które ułatwia pracę i zwiększa wydajność. Większy zasięg i lepsza precyzja w połączeniu z możliwością szybkiej wymiany oprzyrządowania bezpośrednio z kabiny ułatwiają pracę pojedynczego operatora i poszerzają jednocześnie gamę oferowanych usług. Urządzenie wpływa ponadto na poprawę warunków pracy i bezpieczeństwa w maszynie i w jej bezpośredniej bliskości. Sprawniejsza praca oznacza mniejsze zużycie paliwa, a ponieważ maszyna może być wyposażona w różnego rodzaju oprzyrządowanie, na miejscu potrzeba mniej maszyn. To korzystny czynnik – i dla naturalnego środowiska w wymiarze globalnym, i dla Twojego portfela. Bez owijania w bawełnę: odchylany rotator nada Twojemu biznesowi nowy impuls.

> **Odchylany rotator można porównać** do przegubu koparki, na którym mocowane jest oprzyrządowanie – na przykład oferowana przez engcon mygłownica. Wbudowany układ sterowania pozwala na nieograniczony obrót i odchylanie do 40° w obydwu kierunkach. W standardowym wyposażeniu znajduje się hydrauliczny uchwyt oprzyrządowania i to właśnie rozwiązanie umożliwia łatwą wymianę łyżek lub innych narzędzi bez potrzeby opuszczania przez operatora kabiny.

Tegoroczny katalog odkryje przed Tobą, że engcon konsekwentnie realizuje swój cel: stały rozwój i ciągłe wynajdywanie nowych rozwiązań i całkiem nowych produktów.

**engcon – The noble art of digging.**



# Oczywiste źródło sukcesu: dzięki tej maszynie możesz robić rzeczy jeszcze niedawno niemożliwe

**> Interesuje nas wynik końcowy.** Dlatego opracowaliśmy narzędzie, które zmienia warunki w całej branży. Dziś odchylany rotator jest dobrze znanym pojęciem w skandynawskiej branży budowlanej. W gruncie rzeczy wszystkie koparki i koparkoładowarki poniżej 30 ton są w Skandynawii wyposażone w odchylany rotator. Produkuje się wiele modeli odchylanego rotatora w zależności od klasy wagowej maszyny, na której jest montowany. Mocowania i uchwyty oprzyrządowania są dostosowane zgodnie z potrzebami. Ponadto engcon oferuje szeroką gamę oprzyrządowania i akcesoriów – także dostosowanych do indywidualnych potrzeb klienta.



**> Mówimy: „The noble art of digging”,** bo niezwykle wysoko cenimy koparki i wysokokwalifikowanych operatorów tych maszyn. Dzięki nam mogą oni zademonstrować, co naprawdę potrafią. A potrafią zamienić swoją maszynę w rentowne, uniwersalne narzędzie, które niegdyś wykorzystywane było w niewielkim ułamku w stosunku do tego, do czego wykorzystywane jest dziś. I o to właśnie chodzi: o dumę i honor zawodu, o poczucie dobrze wykonanej pracy.

**engcon – The noble art of digging.**





**engcon<sup>®</sup>**  
The noble art of digging



## The noble art of digging





# Dostrzegamy całość, dlatego oferu- jemy kompletny system, dzięki któremu Two- ja koparka jest wydajniejsza.

> **Twoja koparka może teraz pracować** jeszcze wydajniej. Uzupełniliśmy naszą szeroką gamę narzędzi i akcesoriów do maszyn kopających – jak na przykład zagęszczarki, chwytaki sortujące i szybkie mocowania, by wymienić tylko kilka – o szereg własnych wyrobów, które zebraliśmy pod wspólną nazwą system engcon. Punktem wyjścia jest odchylany rotator, a ponadto w ofercie znajdują się łyżki do głębokiego kopania, mygłownice i łyżki do kopania pod przewody przystosowane do współpracy z odchylanym rotatorem, a także piła do cięcia metalu i łyżka typu pazur – całe oprzyrządowanie przeznaczone jest do koparek w przedziale 1-32 tony.

> **Wszystkie produkty dostępne** w ramach gamy oprzyrządowania są przystosowane do współpracy z pozostałym asortymentem oferowanym przez engcon do koparek, zapewniając całościowe rozwiązania w odniesieniu do najpowszechniejszych zastosowań. Wykonane są z wysokiej jakości stali i ukształtowane w sposób zapewniający jak największą elastyczność, a ponadto wzmocnione blachą Hardox w miejscach najbardziej narażonych na obciążenia.

System engcon zmienia przedłużone ramię operatora w uniwersalne narzędzie służące do szybkiego i dokładnego wykonywania najbardziej skomplikowanych zadań.

**engcon – The noble art of digging.**

# Nowości w dziedzinie kopania prosto z engcon to najnowsza technologia na głębszej płaszczyźnie.

> **Unowocześnianie produktów i innowacyjność** leżą nam mocno na sercu. Prace nad unowocześnianiem, dopasowywaniem i znajdowaniem nowych możliwości stanowią ciągły proces. Dysponujemy dużym laboratorium testowym, w którym pracuje spora grupa specjalistów. Hm... Praktycznie rzecz biorąc – wszyscy nasi klienci. Bo nasze największe sukcesy odnosimy wspólnie z Wami. Nasze produkty wykorzystywane są w wielu krajach europejskich, a potrzeby są niemal tak zróżnicowane, jak klimat. Naszym zadaniem jest je dostrzec i zaoferować produkty, które się sprawdzają w rzeczywistych warunkach. Do tego zadania podchodzimy z największą powagą i dlatego jesteśmy dziś czołowym światowym producentem odchylanych i obrotowych głowic roboczych.

> **W tym roku poza kompletną gamą łyżek** możemy zaprezentować coś zupełnie nowego: EC-oil. Jest to szybkie mocowanie z automatycznymi przyłączami olejowymi, które umożliwia wymianę hydraulicznych narzędzi bez potrzeby opuszczania kabiny. Dla operatora – marzenie. Ponadto wprowadzamy szereg ulepszeń w naszym dotychczasowym asortymencie, które przyniosą dodatkowe korzyści w codziennej pracy.

**engcon – The noble art of digging.**





# Spis treści



|                                                                                     |                                                                   |    |  |                                                                                      |                                                                              |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----|--|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|----|
|    | Moduły obrotowo-wychylne                                          |    |  |    | Chwytyki do kamieni i złomu SK05-SK30 3-32 tony                              | 25 |
|                                                                                     | EC02 1,5-3 tony                                                   | 11 |  |                                                                                      |                                                                              |    |
|                                                                                     | EC05 3-6 tony                                                     | 12 |  |    | Chwytyki do kamieni i złomu z modułami obrotowymi, SK05ECR-SK30ECR 3-32 tony | 25 |
|                                                                                     | EC10 6-12 tony                                                    | 13 |  |                                                                                      |                                                                              |    |
|                                                                                     | EC15 12-16 tony                                                   | 14 |  |                                                                                      |                                                                              |    |
|                                                                                     | EC20 16-22 tony                                                   | 15 |  |    | Ubijarki do gleby PP350, PP600, PP950 6-32 tony                              | 26 |
|                                                                                     | EC30 22-32 tony                                                   | 16 |  |                                                                                      |                                                                              |    |
|    | Elementy uzupełniające chwytaka                                   |    |  |                                                                                      |                                                                              |    |
|                                                                                     | Opcjonalne chwytaki do modułów EC05, EC10 EC15, EC20, EC30        | 17 |  |                                                                                      |                                                                              |    |
|    | Rotatory                                                          |    |  |    | Łyżka do głębokiego kopania DB1-DB28 1,5-28 tony                             | 28 |
|                                                                                     | Moduły obrotowe EC05R - EC30R 3-32 tony                           | 18 |  |                                                                                      |                                                                              |    |
|  | Uchwyty odchylane                                                 |    |  |  | Mygłownica GB2-GB29 1-32 tony                                                | 29 |
|                                                                                     | Złącza wychylne TFS30-TFS80 1-32 tony                             | 19 |  |                                                                                      |                                                                              |    |
|  | Mocowanie oprzyrządowania EC-oil                                  | 21 |  |  | Łyżka do kopania pod przewody CB2-CB20 1,5-22 tony                           | 30 |
|                                                                                     | S30-S100 1-45 tony                                                | 22 |  |                                                                                      |                                                                              |    |
|                                                                                     | Uniwersalne 3-32 tony                                             | 23 |  |  | Piła do cięcia asfaltu TC3/6-TC16/22 3-22 tony                               | 31 |
|  | Klamry przyłączeniowe GS30-GS100 1-45 tony                        | 24 |  |                                                                                      |                                                                              |    |
|  | Wymiary standardowych uchwytów engcon i alternatywne oznaczenia   | 24 |  |  | Łyżka typu pazur R2-R30 1,5-32 tony                                          | 31 |
|   | Certyfikacja                                                      |    |  |                                                                                      |                                                                              |    |
|                                                                                     | świadcstwo jakości engcon SS-EN ISO 9001:2000                     |    |  |                                                                                      |                                                                              |    |
|   | świadcstwo zarządzania środowiskowego engcon SS-EN ISO 14001:2004 |    |  |                                                                                      |                                                                              |    |



**Nasze obrotowe rotatory zapewniają większą elastyczność, ekonomiczniejszą eksploatację, a tym samym większą konkurencyjność.**

**A dodatkowo pewność.**



**Wszystkie odchylane rotatory znajdujące się w ofercie engcon są wyposażone w siłowniki odchylające podwójnego działania.** Takie rozwiązanie zapewnia dużą siłę odchylania i równomierną pracę. Dzięki równomiernemu obciążeniu zniwelowana zostaje siła łamiąca. Poza oczywistymi korzyściami wynikającymi z mocy i funkcjonalności należy wspomnieć o tańszych częściach zamiennych i kompletnych siłownikach. Blok zaworów znajduje się w dolnej części, co zmniejsza niebezpieczeństwo uszkodzeń w wyniku zaciśnięcia lub zagięcia.

Wybór firmy engcon oznacza nie tylko wybór dostawcy produkującego odchylane rotatory znajdujące w świecie największą rzeszę nabywców. Możesz się ponadto czuć pewnie, ponieważ zapewniamy obsługę posprzedażną i serwis na najwyższym poziomie, jako że engcon dużą wagę przywiązuje do utrzymania swej dobrej marki. Rotatory odchylane produkcji engcon można dostosować do koparek i koparkoładowarek w przedziale 1,5-32 t eksploatowanych na większości rynków.



EC02

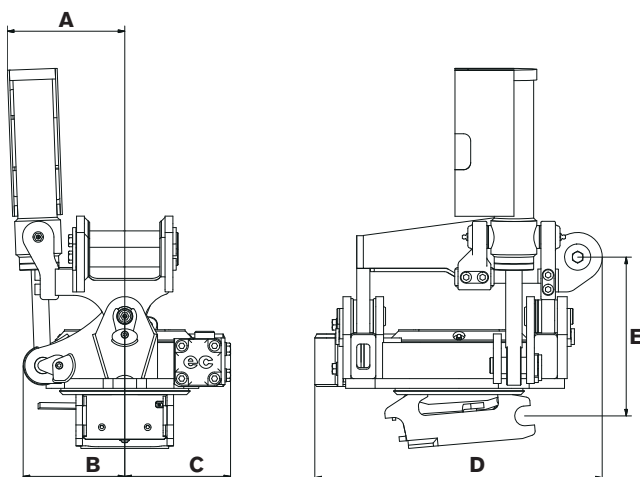
**Przystosowany do wszystkich koparek w klasie wagowej 1,5-3 tony**

**Moduł EC02** jest przystosowany do wszystkich marek maszyn w klasie wagowej 1,5-3 tony.

**Moduł obrotowo-wychylny:** Moduł dostarczany jest wraz z szybkozłączami i osprzętem elektrycznym w zestawie dla jednej maszyny. Elementy montażowe są przystosowane do większości maszyn dostępnych na rynku.

**Instalacja elektryczna:** Urządzenie jest przystosowane do instalacji elektrycznych o napięciu 12 V lub 24 V.

- Obrót  $\infty$
- Wychylenie  $\pm 40^\circ$
- Urządzenie odpowiada europejskim normom bezpieczeństwa



## Specyfikacja, model EC02

|                                                        |          |
|--------------------------------------------------------|----------|
| Szerokość <b>A</b> : (mm)                              | 180      |
| Szerokość <b>B</b> : (mm)                              | 155      |
| Szerokość <b>C</b> : (mm)                              | 160      |
| Całkowita długość <b>D</b> : (mm)                      | 435      |
| Wysokość konstrukcyjna <b>E</b> : (mm)                 | 245      |
| Waga: (kg)                                             | od 65    |
| Zakres wychyleń                                        | 2 x 40°  |
| Wymagana przepustowość: (l/min)                        | 15-35    |
| Ciśnienie robocze: (MPa)                               | 18-21    |
| Standardowe przyłącza:                                 | S30, S40 |
| Zalecana przez engcon maksymalna szerokość łyżki: (mm) | 900      |
| Maksymalna siła zrywająca: (kNm)                       | 18       |

engcon zastrzega prawo do zmiany parametrów bez uprzedzenia.

EC05

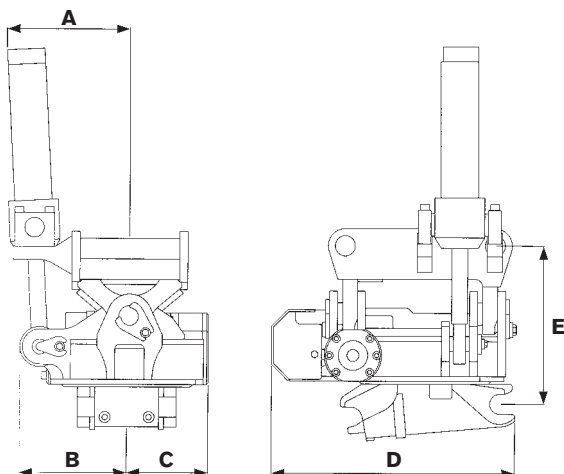
**Przystosowany do wszystkich koparek w klasie wagowej 3–6 tony**

**Moduł EC05** jest przystosowany do wszystkich koparek w klasie wagowej 3-6 t.

**Moduł obrotowo-wychylny:** Moduł dostarczany jest wraz z szybkozłączami i osprzętem elektrycznym w zestawie dla jednej maszyny. Elementy montażowe są przystosowane do większości maszyn dostępnych na rynku.

**Instalacja elektryczna:** Urządzenie jest przystosowane do instalacji elektrycznych o napięciu 12 V lub 24 V.

- Obrót  $\infty$
- Wychylenie  $\pm 40^\circ$
- Urządzenie odpowiada europejskim normom bezpieczeństwa



## Specyfikacja, model EC05

|                                                        |        |
|--------------------------------------------------------|--------|
| Szerokość <b>A</b> : (mm)                              | 260    |
| Szerokość <b>B</b> : (mm)                              | 215    |
| Szerokość <b>C</b> : (mm)                              | 160    |
| Całkowita długość <b>D</b> : (mm)                      | 485    |
| Wysokość konstrukcyjna <b>E</b> : (mm)                 | 315    |
| Waga: (kg)                                             | od 125 |
| Zakres wychyleń:                                       | 2x40°  |
| Wymagana przepustowość: (l/min.)                       | 15–40  |
| Ciśnienie robocze: (MPa)                               | 18–21  |
| Standardowe przyłącza:                                 | S40    |
| Zalecana przez engcon maksymalna szerokość łyżki: (mm) | 1200   |
| Maksymalna siła zrywająca: (kNm)                       | 45     |

engcon zastrzega prawo do zmiany parametrów bez uprzedzenia.



# Moduł obrotowo-wychylny



EC10

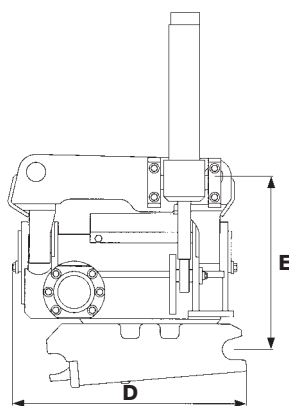
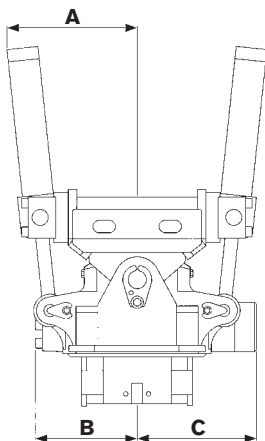
Przystosowany do wszystkich koparek  
i koparko-ładowarek w klasie wagowej 6–12 ton

**Moduł EC10** jest przystosowany do wszystkich koparek i koparko-ładowarek w klasie wagowej 6–12 ton.

**Moduł obrotowo-wychylny:** Moduł dostarczany jest wraz z szybkozłączami i osprzętem elektrycznym w zestawie dla jednej maszyny. Elementy montażowe są przystosowane do większości maszyn dostępnych na rynku.

**Instalacja elektryczna:** Urządzenie jest przystosowane do instalacji elektrycznych o napięciu 12 V lub 24 V.

- Obrót  $\infty$
- Wchylenie  $\pm 40^\circ$
- Urządzenie odpowiada europejskim normom bezpieczeństwa.
- Dodatkowe wyjście wysokoprzepływowe w standardzie lub podwójne wyjścia dodatkowe (nie dotyczy modeli z chwytakiem).



## Specyfikacja, model EC10

|                                                                 |          |
|-----------------------------------------------------------------|----------|
| Szerokość <b>A</b> : (mm) .....                                 | 320      |
| Szerokość <b>B</b> : (mm) .....                                 | 245      |
| Szerokość <b>C</b> : (mm) .....                                 | 290      |
| Całkowita długość <b>D</b> : (mm) .....                         | 485      |
| Wysokość konstrukcyjna <b>E</b> : (mm) .....                    | 420      |
| Waga: (kg) .....                                                | od 250   |
| Zakres wychyleń: .....                                          | 2x40°    |
| Wymagana przepustowość: (l/min.) .....                          | 20–40    |
| Ciśnienie robocze: (MPa) .....                                  | 18–21    |
| Standardowe przyłącza: .....                                    | S45, S50 |
| Zalecana przez engcon<br>maksymalna szerokość łyżki: (mm) ..... | 1400     |
| Maksymalna siła zrywająca: (kNm) .....                          | 90       |

engcon zastrzega prawo do zmiany parametrów bez uprzedzenia.

EC15

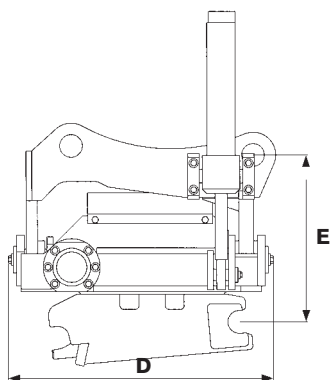
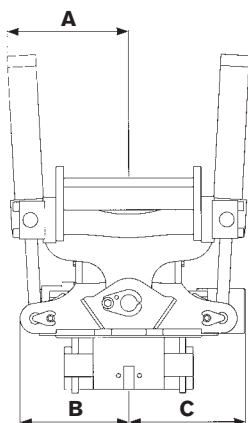
**Przystosowany do wszystkich koparek  
i koparko-ladowarek w klasie wagowej 12–16 ton**

**Moduł EC15** jest przystosowany do wszystkich koparek i koparko-ladowarek w klasie wagowej 12–16 ton.

**Moduł obrotowo-wychylny:** Moduł dostarczany jest wraz z szybkozłączami i osprzętem elektrycznym w zestawie dla jednej maszyny. Elementy montażowe są przystosowane do większości maszyn dostępnych na rynku.

**Instalacja elektryczna:** Urządzenie jest przystosowane do instalacji elektrycznych o napięciu 12 V lub 24 V.

- Obrót  $\infty$
- Wchylenie  $\pm 40^\circ$
- Urządzenie odpowiada europejskim normom bezpieczeństwa.
- Dodatkowe wyjście wysokoprzepływowe w standardzie lub podwójne wyjścia dodatkowe (nie dotyczy modeli z chwytakiem).



## Specyfikacja, model EC15

|                                                                |        |
|----------------------------------------------------------------|--------|
| Szerokość <b>A</b> : (mm) .....                                | 320    |
| Szerokość <b>B</b> : (mm) .....                                | 285    |
| Szerokość <b>C</b> : (mm) .....                                | 307    |
| Całkowita długość <b>D</b> : (mm) .....                        | 698    |
| Wysokość konstrukcyjna <b>E</b> : (mm) .....                   | 440    |
| Waga: (kg) .....                                               | od 340 |
| Zakres wychyleń:.....                                          | 2x40°  |
| Wymagana przepustowość: (l/min.) .....                         | 40–60  |
| Ciśnienie robocze: (MPa) .....                                 | 18–21  |
| Standardowe przyłącza: .....                                   | S60    |
| Zalecana przez engcon<br>maksymalna szerokość łyżki: (mm)..... | 1600   |
| Maksymalna siła zrywająca: (kNm).....                          | 135    |

engcon zastrzega prawo do zmiany parametrów bez uprzedzenia.



# Moduł obrotowo-wychylny



EC20

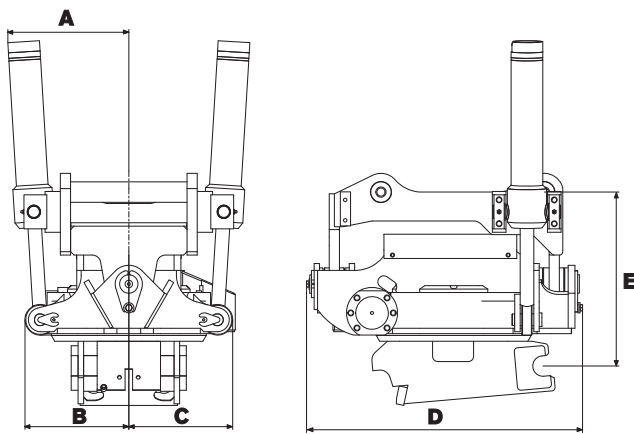
Przystosowany do wszystkich  
koparek w klasie wagowej 16–22 tony

**Moduł EC20** jest przystosowany do wszystkich marek maszyn w klasie wagowej 16–22 tony.

**Moduł obrotowo-wychylny:** Moduł dostarczany jest wraz z szybkozłączami i osprzętem elektrycznym w zestawie dla jednej maszyny. Elementy montażowe są przystosowane do większości maszyn dostępnych na rynku.

**Instalacja elektryczna:** Urządzenie jest przystosowane do instalacji elektrycznych o napięciu 12 V lub 24 V.

- Obrót  $\infty$
- Wchylenie  $\pm 40^\circ$
- Urządzenie odpowiada europejskim normom bezpieczeństwa.
- Dodatkowe wyjście wysokoprzepływowe w standardzie lub podwójne wyjścia dodatkowe (nie dotyczy modeli z chwytakiem).



## Specyfikacja, model EC 20

|                                                        |                      |
|--------------------------------------------------------|----------------------|
| Szerokość <b>A</b> : (mm)                              | 360                  |
| Szerokość <b>B</b> : (mm)                              | 310                  |
| Szerokość <b>C</b> : (mm)                              | 310                  |
| Całkowita długość <b>D</b> : (mm)                      | 810                  |
| Wysokość konstrukcyjna <b>E</b> : (mm)                 | 510                  |
| Waga: (kg)                                             | od 450               |
| Zakres wychyleń:                                       | 2x40°                |
| Wymagana przepustowość: (l/min.)                       | 40–80                |
| Ciśnienie robocze: (MPa)                               | 18–21                |
| Standardowe przyłącza:                                 | RF 16, S60, Volvo S1 |
| Zalecana przez engcon maksymalna szerokość łyżki: (mm) | 1700                 |
| Maksymalna siła zrywająca: (kNm)                       | 180                  |

engcon zastrzega prawo do zmiany parametrów bez uprzedzenia.

# Moduł obrotowo-wychylny



EC30

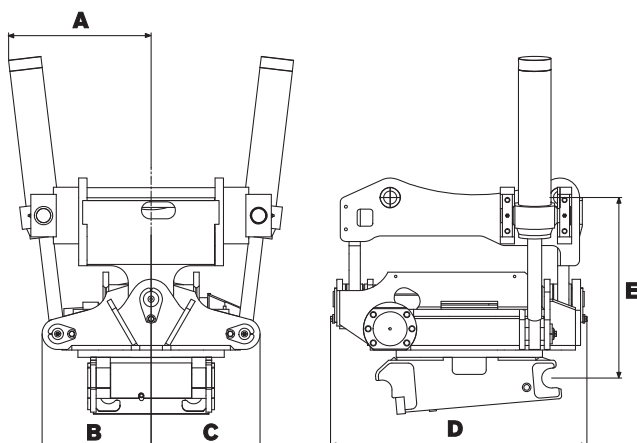
Przystosowany do wszystkich  
koparek w klasie wagowej 22–32 tony

**Moduł EC30** jest przystosowany do wszystkich marek maszyn w klasie wagowej 22–32 tony.

**Moduł obrotowo-wychylny:** Moduł dostarczany jest wraz z szybkozłączami i osprzętem elektrycznym w zestawie dla jednej maszyny. Elementy montażowe są przystosowane do większości maszyn dostępnych na rynku.

**Instalacja elektryczna:** Urządzenie jest przystosowane do instalacji elektrycznych o napięciu 12 V lub 24 V.

- Obrót  $\infty$
- Wchylenie  $\pm 40^\circ$
- Urządzenie odpowiada europejskim normom bezpieczeństwa.
- Dodatkowe wyjście wysokoprzepływowe w standardzie lub podwójne wyjścia dodatkowe (nie dotyczy modeli z chwytakiem).



## Specyfikacja, model EC 30

|                                                        |                  |
|--------------------------------------------------------|------------------|
| Szerokość <b>A</b> : (mm)                              | 500              |
| Szerokość <b>B</b> : (mm)                              | 385              |
| Szerokość <b>C</b> : (mm)                              | 385              |
| Całkowita długość <b>D</b> : (mm)                      | 910              |
| Wysokość konstrukcyjna <b>E</b> : (mm)                 | 640              |
| Waga: (kg)                                             | od 850           |
| Zakres wychyleń:                                       | 2x40°            |
| Wymagana przepustowość: (l/min)                        | 40–80            |
| Ciśnienie robocze: (MPa)                               | 18–21            |
| Standardowe przyłącza:                                 | S70, S80, S1, S2 |
| Zalecana przez engcon maksymalna szerokość łyżki: (mm) | 2200             |
| Maksymalna siła zrywająca: (kNm)                       | 240              |

engcon zastrzega prawo do zmiany parametrów bez uprzedzenia.



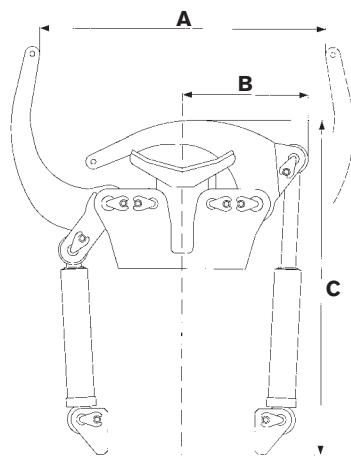
# Wersja modułu z chwytakiem



Typ 05, 10, 20 i 30

**Wbudowany chwytak montowany  
w module obrotowo-wychylnym**

- Ramię chwytaka jest wykonane z wysokoodpornej stali, dzięki czemu jest wytrzymałe i lekkie.
- Każdy siłownik chwytaka wyposażony jest w zawór utrzymujący obciążenie, dzięki czemu operacje podnoszenia wykonywane są bezpiecznie.
- Chwytak jest bardzo pomocnym narzędziem na placach budów.
- Łatwo radzi sobie ze słupami, krawężnikami itp.
- Jest przydatny podczas układania rur.
- Chwytak dostępny jest w modelach modułów obrotowo-wychylnych i obrotowych EC05, EC10, EC15, EC20 i EC30.
- Standardowo wyposażony jest w trzy pazury.
- **Urządzenie odpowiada europejskim normom bezpieczeństwa.**



## Specyfikacje, wersja modułu z chwytakiem

| Typ:                              | 05   | 10   | 20   | 30*  |
|-----------------------------------|------|------|------|------|
| Maks. szerokość uchwytu A: (mm)   | 370  | 610  | 790  | 1080 |
| Szerokość B: (mm)                 | 200  | 270  | 350  | 440  |
| Długość C: (mm)                   | 585  | 760  | 910  | 980  |
| Siła uchwytu: (kN)                | 19   | 14   | 23   | 16   |
| Waga: (kg)                        | 50   | 70   | 85   | 148  |
| Maks. ciśnienie hydr.: (MPa)      | 210  | 210  | 210  | 210  |
| Nacisk przy ciśn. 175 barów: (kg) | 1378 | 1248 | 1864 | 1586 |
| Nacisk przy ciśn. 210 barów: (kg) | 1654 | 1497 | 2234 | 1956 |

\* Typ 30 tylko z uchwytem S80.  
engcon zastrzega prawo do zmiany parametrów bez uprzedzenia.

EC05R, EC10R, EC15R,  
EC20R, EC30R

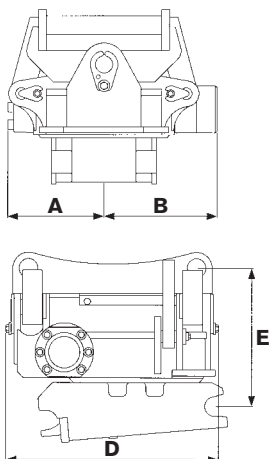
**Przystosowany do wszystkich koparek i  
koparko-ladowarek w klasie wagowej 3–32 tony**

Jeśli potrzebna jest funkcja obracania, a nie odchyłania.

- **Moduł obrotowy** dostarczany jest wraz z szybkozłączami i osprzętem elektrycznym. Moduł pasuje do wszystkich modeli koparek i koparko-ladowarek.
- **Złącze sprzętowe**  
Dostarczamy większość modeli szybkozłączy występujących obecnie na rynku.
- **Układ sterowania**  
Oferujemy szereg układów sterowania, spośród których klient może dobrać układ najbardziej odpowiadający wymaganiom.
- **Instalacja elektryczna**  
Urządzenie jest przystosowane do instalacji elektrycznych o napięciu 12 V lub 24 V.



Modele EC05R, EC10R, EC15R, EC20R i EC30R dostępne są również w wersji z chwytakiem. Wersja z chwytakiem opisana jest w odrębnej karcie produktu.



## Specyfikacje modułów obrotowych

| Typ:                             | EC05R | EC10R | EC15R | EC20R | EC30R |
|----------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Szerokość <b>A</b> : (mm)        | 210   | 240   | 285   | 300   | 390   |
| Szerokość <b>B</b> : (mm)        | 160   | 290   | 307   | 310   | 390   |
| Wysokość konstr. <b>C</b> : (mm) | 275   | 350   | 380   | 470   | 550   |
| Długość: (mm)                    | 485   | 560   | 700   | 800   | 900   |
| Waga: (kg)                       | 110   | 230   | 290   | 410   | 680   |
| Wym. przepustowość: (l/min.)     | 15–40 | 20–40 | 40–60 | 40–60 | 40–80 |
| Ciśnienie robocze: (MPa)         | 18–21 | 18–21 | 18–21 | 18–21 | 18–21 |

engcon zastrzega prawo do zmiany parametrów bez uprzedzenia.

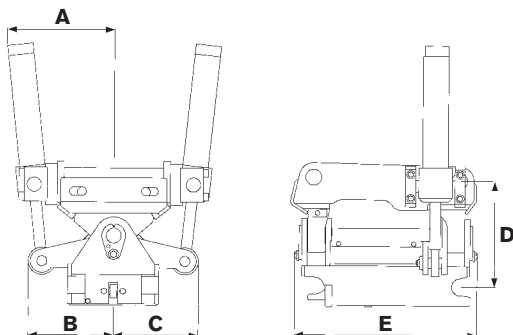


TFS30–TFS80

Przystosowane do wszystkich koparek i koparko-ladowarek w klasie wagowej 1–32 tony

Jeśli potrzebna jest funkcja odchylania, a nie obracania.

- Złącze wychylne umożliwia wychylanie łyżek i innych narzędzi w zakresie  $\pm 40^\circ$ .
- Złącze wychylne jest narzędziem o dużej mocy i przydatności.
- Obydwa wa modele wyposażone są w ten sam system montażowy.
- Złącze TFS30 i TFS40 ma tylko jeden siłownik, pozostałe modele mają po dwa siłowniki.
- Urządzenie odpowiada europejskim normom bezpieczeństwa.
- Urządzenie jest wykonane z wysokiej jakości stali, dzięki czemu jest wytrzymałe i lekkie.



## Specyfikacje, złącza wychylne TFS30–TFS80

| Typ:                             | TFS30 | TFS40 | TFS45/50 | TFS60 | TFS70 | TFS80 |
|----------------------------------|-------|-------|----------|-------|-------|-------|
| Szerokość <b>A</b> : (mm)        | 198   | 250   | 320      | 350   | 430   | 560   |
| Szerokość <b>B</b> : (mm)        | 156   | 220   | 250      | 265   | 385   | 415   |
| Szerokość <b>C</b> : (mm)        | 88    | 100   | 250      | 265   | 385   | 415   |
| Wysokość konstr. <b>D</b> : (mm) | 215   | 220   | 310      | 340   | 580   | 630   |
| Długość <b>E</b> : (mm)          | 315   | 360   | 540      | 550   | 770   | 900   |
| Waga: (kg)                       | 30    | 40    | 125      | 160   | 240   | 330   |
| Klasa wagowa: (t)                | 0-2   | 3-6   | 6-12     | 12-16 | 18-22 | 22-32 |

engcon zastrzega prawo do zmiany parametrów bez uprzedzenia.



**Całkowicie nowe mocowania, które umożliwiają jeszcze szybszą i jeszcze łatwiejszą wymianę oprzyrządowania koparki.**

## **Nasza ostatnia nowość to EC-oil.**

**Naszą szeroką gamę uchwytów do oprzyrządowania** poszerzyliśmy właśnie o EC-oil. To szybkie mocowanie z pewnością wpłynie znacząco na wydajność Twojej pracy. W skład nowego mocowania hydraulicznego wchodzi podstawa, która rewolucjonizuje samą ideę szybkiego mocowania w koparkach. Umożliwia ona podłączenie dowolnego narzędzia hydraulicznego bez potrzeby opuszczania przez operatora kabiny. Mocowanie działa jak tradycyjne mocowanie klamrowe, w którym z kabiny podczepia się przednią krawędź klamry, by następnie odchylić uchwyt do dołu w pozycję zablokowaną. Mocny siłownik hydrauliczny wypycha oprzyrządowanie we właściwe położenie, wtedy następuje aktywacja hydraulicznej blokady i automatyczne podłączenie złączy. Oczywiście, w dalszym ciągu oferujemy nasz popularny standardowy system zamocowania S30-S80 oraz S1-S3 wszystkim tym odbiorcom, którzy nie chcą automatycznego podłączania hydraulicznych narzędzi.

*W niniejszym katalogu przedstawiamy gotowe do produkcji modele S45, S50 i S60. Asortyment jest poszerzany na bieżąco o nowe modele.*



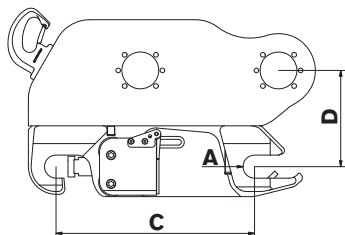
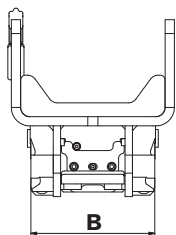
ECO45–ECO60

Przystosowane do wszystkich koparek i koparko-ładowarek w klasie wagowej 6–18 tony

- Zatrząsk hydrauliczny umożliwia szybką wymianę osprzętu bez opuszczania kabiny operatora.
- Łączenie bez szczelin.
- Możliwość przełączenia między kopaniem głębokim a wysokim.
- Szybkozłaczecze jest urządzeniem wytrzymałym, niezawodnym i wydajnym.
- Urządzenie ma małe wymiary montażowe i jest lekkie.
- Szybkozłaczecze jest zespawane ze stali ciągliwej.
- Urządzenie jest wyposażone w hak, który jest formalnie dopuszczony do eksploatacji.
- W niniejszym katalogu przedstawiamy gotowe do produkcji modele S45, S50 i S60. Asortyment jest poszerzany na bieżąco o nowe modele.



Odchylany rotator EC15 z mocowaniem EC-Oil w górnej i dolnej części.



## Strategiczne wymiary EC-oil ECO45–ECO60

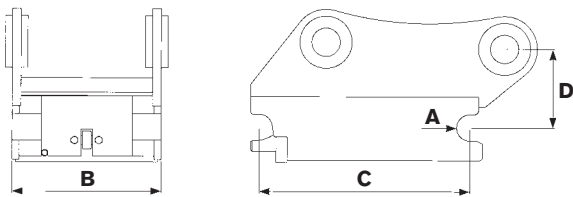
| Type:                             | S45  | S50  | S60   |
|-----------------------------------|------|------|-------|
| Średnica osi <b>A</b> : (mm)      | Ø45  | Ø50  | Ø60   |
| Szerokość <b>B</b> : (mm)         | 290  | 270  | 340   |
| Długość <b>C</b> : (mm)           | 430  | 430  | 480   |
| Wysokość konstr. <b>D</b> : (mm)* | 200  | 200  | 230   |
| Waga: (kg)*                       | 100  | 105  | 180   |
| Klasa wagowa: (t)                 | 6–12 | 6–12 | 12–18 |
| Przepływ: (l/min)                 | 55   | 55   | 100   |
| Maks. ciśnienie: (MPa)            | 21   | 21   | 21    |

\* w zależności od przyłącza maszyny.  
engcon zastrzega prawo do zmiany parametrów bez uprzedzenia.

S30–S100

Przystosowane do wszystkich koparek w klasie wagowej 1–45 ton

- Urządzenie dostępne jest z zatrzaskiem hydraulicznym lub mechanicznym.
- Zatrzask hydrauliczny umożliwia szybką wymianę osprzętu bez opuszczania kabiny operatora.
- Łączenie bez szczelin.
- Możliwość przełączania między kopaniem do pełnej głębokości, a kopaniem w pełnym zasięgu (S30–S100).
- Szybkozłącze jest urządzeniem wytrzymałym, niezawodnym i wydajnym.
- Urządzenie ma małe wymiary montażowe i jest lekkie.
- Szybkozłącze jest zespawane ze stali ciągliwej.
- Urządzenie jest wyposażone w hak, który jest formalnie dopuszczony do eksploatacji.



## Specyfikacje, szybkozłącza S30–S100

| Typ:                              | S30/150 | S30/180 | S40/200 | S40/240 | S45  | S50  | S60   | S70   | S80   | S100  |
|-----------------------------------|---------|---------|---------|---------|------|------|-------|-------|-------|-------|
| Średnica osi <b>A</b> : (mm)      | Ø30     | Ø30     | Ø40     | Ø40     | Ø45  | Ø50  | Ø60   | Ø70   | Ø80   | 100   |
| Szerokość <b>B</b> : (mm)         | 150     | 180     | 200     | 240     | 290  | 270  | 340   | 450   | 590   | 750   |
| Długość <b>C</b> : (mm)           | 200     | 230     | 300     | 300     | 430  | 430  | 480   | 600   | 670   | 900   |
| Wysokość konstr. <b>D</b> : (mm)* | 110     | 110     | 110     | 110     | 140  | 140  | 170   | 190   | 220   | 220   |
| Waga: (kg)*                       | 10      | 10      | 25      | 25      | 45   | 50   | 125   | 210   | 310   | 380   |
| Klasa wagowa: (t)                 | 1–3     | 1–3     | 2–6     | 2–6     | 6–12 | 6–12 | 12–16 | 16–22 | 22–32 | 30–45 |
| Maks. ciśnienie: (MPa)            | 21      | 21      | 21      | 21      | 21   | 21   | 21    | 21    | 21    | 40    |

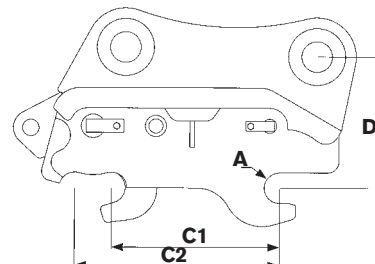
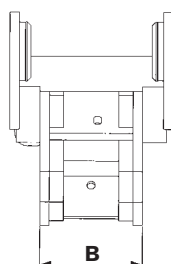
\*w zależności od przyłącza maszyny.  
engcon zastrzega prawo do zmiany parametrów bez uprzedzenia.



RF30–RF90

Przystosowane do wszystkich koparek i  
koparko-ladowarek w klasie wagowej 2–32 tony

- Urządzenie umożliwia regulację odległości między trzpieniami łyżki mierzonej względem środków przekrojów trzpieni (oznaczonej symbolem CC).
- Urządzenie pasuje do wszystkich typów łyżek i większości innych narzędzi.
- Zatrask hydrauliczny z siłownikiem dwuzadaniowym
- Urządzenie jest zespawane ze stali ciągliwej, dzięki czemu jest wytrzymałe i lekkie.
- Opcjonalnie urządzenie może być wyposażone w zabezpieczający trzpień.
- Standardowy hak lub śruba oczkowa – formalnie dopuszczone do eksploatacji.
- Pełen zestaw montażowy (urządzenie jest dostarczane jako element dodatkowy).



## Specyfikacje, PUP

| Typ:                               | 35<br>B | 35<br>C | 40<br>A S | 40<br>A | 40<br>C | 45<br>A | 45<br>B | 45<br>C | 45<br>D | 45<br>E | 45<br>E W | 4550<br>D | 4550<br>E | 4550<br>E W |
|------------------------------------|---------|---------|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-----------|-----------|-----------|-------------|
| Średnica trzpienia <b>A</b> (mm):  | Ø35     | Ø35     | Ø40       | Ø40     | Ø40     | Ø45     | Ø45     | Ø45     | Ø45     | Ø45     | Ø45       | Ø45/50    | Ø45/50    | Ø45/50      |
| Szerokość <b>B</b> (mm):           | 120     | 120     | 120       | 140     | 140     | 140     | 160     | 160     | 160     | 160     | 200       | 160       | 160       | 200         |
| Min. odległość CC <b>C1</b> (mm):  | 160     | 190     | 135       | 180     | 245     | 200     | 240     | 280     | 320     | 350     | 350       | 320       | 350       | 350         |
| Maks. odległość CC <b>C2</b> (mm): | 190     | 220     | 165       | 225     | 285     | 240     | 280     | 320     | 360     | 390     | 390       | 360       | 390       | 390         |
| Wysokość konstr. <b>D</b> (mm):    | 220     | 220     | 200       | 200     | 200     | 210     | 210     | 210     | 210     | 210     | 210       | 240       | 240       | 240         |
| Waga (kg):                         | 45      | 45      | 80        | 80      | 80      | 80      | 80      | 80      | 80      | 80      | 80        | 80        | 80        | 80          |

| Typ:                               | 50<br>A | 50<br>B | 50<br>B C | 50<br>C | 55<br>A | 55<br>B | 55<br>C | 60<br>A | 60<br>A W | 60<br>A S | 60<br>A S X | 60<br>B | 60<br>C | 6070<br>A |
|------------------------------------|---------|---------|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|-----------|-----------|-------------|---------|---------|-----------|
| Średnica trzpienia <b>A</b> (mm):  | Ø50     | Ø50     | Ø50       | Ø50     | Ø55     | Ø55     | Ø55     | Ø60     | Ø60       | Ø60       | Ø60         | Ø60     | Ø60     | Ø60/70    |
| Szerokość <b>B</b> (mm):           | 160     | 160     | 160       | 160     | 210     | 160     | 210     | 210     | 326       | 180       | 160         | 210     | 210     | 210       |
| Min. odległość CC <b>C1</b> (mm):  | 235     | 290     | 320       | 350     | 320     | 290     | 320     | 270     | 310       | 270       | 290         | 325     | 380     | 270       |
| Maks. odległość CC <b>C2</b> (mm): | 275     | 330     | 360       | 390     | 385     | 330     | 385     | 330     | 370       | 330       | 330         | 385     | 440     | 330       |
| Wysokość konstr. <b>D</b> (mm):    | 210     | 210     | 210       | 210     | 210     | 210     | 210     | 260     | 260       | 260       | 260         | 260     | 260     | 280       |
| Waga (kg):                         | 90      | 90      | 90        | 90      | 90      | 90      | 90      | 130     | 130       | 130       | 130         | 130     | 130     | 165       |

| Typ:                               | 6070<br>B | 65<br>A | 70<br>A S | 70<br>A | 70<br>B | 70<br>B W | 7080<br>B | 80<br>A | 80<br>B | 80<br>A H D | 80<br>B H D | 90<br>A | 90<br>A W | 90<br>B |
|------------------------------------|-----------|---------|-----------|---------|---------|-----------|-----------|---------|---------|-------------|-------------|---------|-----------|---------|
| Średnica trzpienia <b>A</b> (mm):  | Ø60/70    | Ø65     | Ø70       | Ø70     | Ø70     | Ø70       | Ø70/80    | Ø80     | Ø80     | Ø80         | Ø80         | Ø90     | Ø90       | Ø90     |
| Szerokość <b>B</b> (mm):           | 210       | 216     | 216       | 276     | 276     | 458       | 276       | 300     | 300     | 300         | 300         | 325     | 380       | 325     |
| Min. odległość CC <b>C1</b> (mm):  | 325       | 360     | 360       | 350     | 405     | 405       | 405       | 350     | 420     | 410         | 480         | 460     | 470       | 460     |
| Maks. odległość CC <b>C2</b> (mm): | 385       | 430     | 420       | 420     | 475     | 475       | 475       | 420     | 490     | 480         | 570         | 565     | 550       | 565     |
| Wysokość konstr. <b>D</b> (mm):    | 280       | 260     | 280       | 280     | 280     | 280       | 290       | 290     | 290     | 290         | 290         | 300     | 300       | 300     |
| Waga (kg):                         | 165       | 150     | 170       | 170     | 170     | 170       | 220       | 220     | 220     | 310         | 310         | 390     | 390       | 390     |

engcon zastrzega prawo do zmiany parametrów bez uprzedzenia.

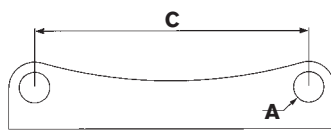
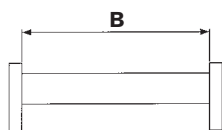
# Klamra przyłączeniowa



GS30–GS100

Przystosowana do wszystkich marek koparek w klasie wagowej 1–45 ton

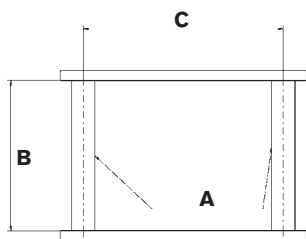
- Możliwość łatwego dopasowania łyżek do szybkozłączy marki engcon.
- Klamra jest narzędziem wytrzymałym, niezawodnym i przydatnym.
- Klamra jest zespawana ze stali ciągliwej.



## Specyfikacje, klamra przyłączeniowa

| Typ:                                 | GS30/150 | GS30/180 | GS40/200 | GS40/240 | GS45 | GS50 | GS60 | GS70 | GS80 | GS100 |
|--------------------------------------|----------|----------|----------|----------|------|------|------|------|------|-------|
| Średnica osi <b>A</b> : (mm)         | Ø30      | Ø30      | Ø40      | Ø40      | Ø45  | Ø50  | Ø60  | Ø70  | Ø80  | 100   |
| Długość <b>B</b> : (mm)              | 150      | 180      | 200      | 240      | 290  | 270  | 340  | 450  | 590  | 750   |
| Szerokość <b>C</b> : (mm)            | 200      | 230      | 300      | 300      | 430  | 430  | 480  | 600  | 670  | 900   |
| Kompatybilna z szybkozłączem engcon: | S30      | S30      | S40      | S40      | S45  | S50  | S60  | S70  | S80  | S100  |

\*zależnie od projektu. engcon zastrzega prawo do zmiany parametrów bez uprzedzenia.



## Standardowe wymiary i alternatywne oznaczenia złączy engcon

| Typ:                                 | GS30/150 | GS30/180 | GS40/180          | GS40/240 | GS45             | GS50              | GS60                  | GS70              | GS80      | GS100 |
|--------------------------------------|----------|----------|-------------------|----------|------------------|-------------------|-----------------------|-------------------|-----------|-------|
| Średnica osi <b>A</b> : (mm)         | Ø30      | Ø30      | Ø40               | Ø40      | Ø45              | Ø50               | Ø60                   | Ø70               | Ø80       | Ø100  |
| Długość <b>B</b> : (mm)              | 150      | 180      | 200               | 240      | 290              | 270               | 340                   | 450               | 590       | 750   |
| Szerokość <b>C</b> : (mm)            | 200      | 230      | 300               | 300      | 430              | 430               | 480                   | 600               | 670       | 900   |
| Kompatybilna z szybkozłączem engcon: | S30      | S30      | S40, RF 10<br>B10 | S40      | S45, RF12<br>B12 | S50, RF14<br>KM05 | S60, RF16<br>S6, KM08 | S70, RF25<br>KM09 | S80, RF32 | S100  |

engcon zastrzega prawo do zmiany parametrów bez uprzedzenia.

# Chwytak do kamieni/złomu



SK05, SK10, SK15,  
SK20, SK30

Przystosowany do wszystkich  
koparek w klasie wagowej 3–32 tony

- Urządzenie tnące wzmocnione stalą ciągliwą.
- Wszystkie chwytaki marki engcon można dodatkowo wyposażać w odpinane pazury.
- Zawór utrzymujący obciążenie i element kumulujący nacisk mają długotrwałą moc uchwytu, dzięki czemu umożliwiają bezpieczne podnoszenie (SK).
- Urządzenie odpowiada europejskim normom bezpieczeństwa.
- Duże złącza wyposażone są w szyny przedłużające.
- Szwedzki projekt urządzenia zapewnia nieporównywalną geometrię i bezproblemową obsługę.



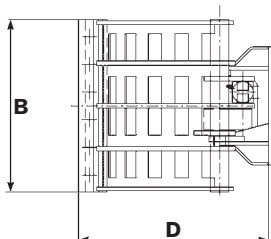
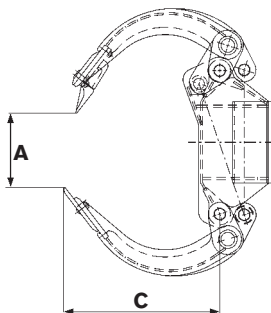
SK20



model SK20 ze  
złączem SK70



model SK20 z  
modułem obrotowym



## Specyfikacje, chwytak do kamieni i złomu

| Typ:                                       | SK05 | SK10 | SK15  | SK20  | SK30  |
|--------------------------------------------|------|------|-------|-------|-------|
| Szerokość uchwytu <b>A</b> : (maks. mm)    | 1110 | 1660 | 1790  | 1990  | 2570  |
| Szerokość cięcia <b>B</b> : (mm)           | 505  | 715  | 860   | 860   | 1170  |
| Długość szczęki <b>C</b> : (mm)            | 460  | 680  | 790   | 1080  |       |
| Wysokość <b>D</b> : (mm)                   | 580  | 790  | 960   | 1070  | 1360  |
| Siła uchwytu: (kN)                         | 8,7  | 15   | 19    | 25    | 45    |
| Ciśnienie: (MPa)                           | 21   | 21   | 21    | 21    | 21    |
| Waga: (kg)                                 | 180  | 325  | 540   | 620   | 1195  |
| Zalecana klasa wagowa: (w tonach)          | 3–6  | 6–12 | 12–16 | 16–22 | 22–32 |
| Zalecany moduł obrotowo-wychyłny/obrotowy: | EC05 | EC10 | EC15  | EC20  | EC30  |

Urządzenie jest dostarczane z lub bez górnego złącza i/lub modułu obrotowo-wychyłnego/obrotowego, odpowiednio do wymagań klienta.  
engcon zastrzega prawo do zmiany parametrów bez uprzedzenia.



# Ubijarka do gleby



PP350, PP600,  
PP950

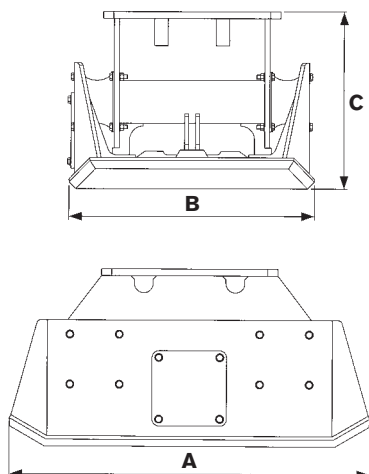
**Przystosowana do wszystkich  
koparek w klasie wagowej 6–32 tony**

- Płyta wibracyjna wykonana jest z blachy odpornej na ścieranie.
- Boczne płyty służą do równomiernego rozkładu masy wypełnienia.
- Otwarte krótsze boki płyty umożliwiają łatwe opróżnienie górnej części płyty.
- Ubijarka jest połączona z gumowymi elementami, które rozmieszczone są w taki sposób, by skutecznie izolować elementy wibrujące i zachować odpowiednią sztywność ubijarki wymaganą w pracach niwelacyjnych.
- Elementy wibrujące i hydrauliczne są dobrze zabezpieczone pomiędzy płytami bocznymi.
- Płyty przyłączeniowe umożliwiają montaż ubijarki na posiadanym złączu.
- Ubijarka dostarczana jest wraz z zaworem przepływowym.
- Urządzenie odpowiada europejskim normom bezpieczeństwa.
- Urządzenie standardowo dostarczane jest bez złączy i rur prowadzących do maszyny.
- Połączone obciążniki.



## Najlepsza w testach

Ubijarka do gleby marki engcon uzyskała najlepsze wyniki w niezależnym teście przeprowadzonym przez dyplomowanego geologa, dr H. Seeligera z Kassel w Niemczech. Uzyskano niespotykany wysoki stopień ubicia: 103,2% po dwóch przejazdach oraz 101,6% po sześciu przejazdach.



## Specyfikacje, ubijarka

| Typ:                                  | PP350 | PP600 | PP950 |
|---------------------------------------|-------|-------|-------|
| Siła ubijania: (kg)                   | 3500  | 6000  | 9500  |
| Waga bez zaczepu: (kg)                | 390   | 620   | 900   |
| Długość <b>A</b> : (mm)               | 890   | 1050  | 1270  |
| Szerokość <b>B</b> : (mm)             | 620   | 720   | 900   |
| Wysokość <b>C</b> : (mm)              | 450   | 520   | 600   |
| Powierzchnia płyty: (m <sup>2</sup> ) | 0.42  | 0.58  | 0.90  |
| Przepływ hydrauliczny: (DAGX l/min.)  | 75    | 120   | 120   |
| Częstotliwość: (Hz)                   | 2100  | 2100  | 2100  |

engcon zastrzega prawo do zmiany parametrów bez uprzedzenia.



## Łyżki i akcesoria dla profesjonalistów.

## Kompletny program oprzyrządowania zapewniający lepsze wyniki.

**Gdy pracowaliśmy nad stworzeniem gamy oprzyrządowania,** naszym celem było zaoferowanie naszym klientom rozwiązania całościowego. Wraz z odchylanym rotatorem produkcji engcon nasz program oprzyrządowania stanowi podstawę tego, co nazwaliśmy systemem engcon – kompletnego rozwiązania dla każdego, kto poszukuje prostoty, pewności i opłacalności. Znajdziesz tu łyżki do głębokiego kopania, myglownice, łyżki do kopania pod przewody, a także pilę do cięcia asfaltu i łyżkę typu pazur przystosowane do koparek w przedziale 1-32 t.

Oprzyrządowanie oferowane przez firmę engcon jest wyprodukowane z wysokiej jakości stali. Stal narażona na bezpośrednie zużycie oraz stosowana do cięcia ma twardość ok. 500 Brineli, czyli o 25% więcej niż zwykle spotykana stal narażona na zużycie. Proces cięcia elementów ma miejsce przed procesem hartowania, by do minimum zmniejszyć podatność na pękanie. Ponadto miejsca najbardziej narażone wzmacniamy blachą stalową Hardox. Dla użytkownika oznacza to, że oprzyrządowanie jest wytrzymalsze i gwarantuje dłuższy okres eksploatacji.

# Łyżka do głębokiego kopania



DB1–DB28

Przystosowana do wszystkich  
koparek w klasie wagowej 1,5–28 tony

**Łyżka do głębokiego kopania produkcji engcon** – wytrzymała konstrukcja do najtrudniejszych zadań. Ulubione narzędzie wszystkich, którzy kopią w miejscach trudnych, gdzie najważniejsze jest szybkie zagłębienie łyżki i łatwe jej napełnienie – np. przy szwach i w innych miejscach, gdzie wymagana jest duża pojemność. Dostępna z kłami lub bez.



Zestaw kłów dostępny jest w ofercie akcesoriów i dostarczany jest w postaci zamontowanej.



## Strategiczne wymiary łyżki do głębokiego kopania

| Typ:            | DB1         | DB1         | DB2         | DB2         | DB2         | DB2         | DB2 | DB3 | DB5 | DB6 | DB6 | DB7 | DB7 | DB9 | DB9 | DB11 | DB11 |
|-----------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|------|
| Pojemność: (l)  | 50          | 50          | 70          | 70          | 90          | 90          | 90  | 120 | 160 | 200 | 200 | 250 | 250 | 350 | 350 | 400  | 400  |
| Szerokość: (mm) | 400         | 400         | 450         | 450         | 550         | 550         | 550 | 550 | 600 | 600 | 600 | 600 | 600 | 700 | 700 | 700  | 700  |
| Masa: (kg)      | 40          | 40          | 50          | 50          | 60          | 60          | 65  | 70  | 95  | 130 | 140 | 210 | 215 | 230 | 235 | 280  | 285  |
| Mocowanie:      | S30/<br>150 | S30/<br>180 | S30/<br>150 | S30/<br>180 | S30/<br>150 | S30/<br>180 | S40 | S40 | S40 | S40 | S45 | S45 | S50 | S45 | S50 | S45  | 50   |

| Typ:            | DB11 | DB12 | DB12 | DB14 | DB14 | DB16 | DB16 | DB18 | DB18 | DB18 | DB21 | DB21 | DB23 | DB23 | DB26 | DB26 | DB26 |
|-----------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Pojemność: (l)  | 400  | 500  | 500  | 600  | 600  | 750  | 750  | 900  | 900  | 900  | 1100 | 1100 | 1250 | 1250 | 1400 | 1400 | 1400 |
| Szerokość: (mm) | 700  | 800  | 800  | 900  | 900  | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1100 | 1100 | 1100 | 1100 | 1300 | 1300 | 1300 |
| Masa: (kg)      | 300  | 315  | 330  | 560  | 590  | 600  | 630  | 680  | 715  | 710  | 950  | 945  | 1050 | 1080 | 1250 | 1280 | 1285 |
| Mocowanie:      | S60  | S50  | S60  | S60  | S1   | S60  | S1   | S60  | S70  | S1   | S70  | S1   | S70  | S2   | S70  | S80  | S2   |

engcon zastrzega prawo do zmiany parametrów bez uprzedzenia.



GB2–GB29

**Przystosowana do wszystkich  
koparek w klasie wagowej 1–32 tony**

**Mygłownica produkcji engcon** – optymalne narzędzie w rękach doświadczonych operatorów w połączeniu z odchylanym rotatorem. Fazowane narożniki od dołu do samej góry w celu uniknięcia „kolizji” ze ścianą budynku oraz innymi obiektami narażonymi na uderzenie przy obrocie mygłownicy, stożkowy kształt ułatwiający napełnianie oraz dopasowany kąt 16 stopni między mocowaniem a dnem, dzięki czemu łatwiejsze jest obracanie mygłownicy bez gubienia materiału.



## Strategiczne wymiary mygłownicy

| Typ:            | GB2         | GB2         | GB2         | GB2         | GB4  | GB4  | GB6  | GB6  | GB8  | GB8  | GB11 | GB11 | GB13 | GB13 | GB15 |
|-----------------|-------------|-------------|-------------|-------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Pojemność: (l)  | 90          | 90          | 130         | 130         | 200  | 200  | 300  | 300  | 370  | 370  | 500  | 500  | 600  | 600  | 750  |
| Szerokość: (mm) | 900         | 900         | 900         | 900         | 1000 | 1000 | 1200 | 1200 | 1300 | 1300 | 1400 | 1400 | 1600 | 1600 | 1600 |
| Masa: (kg)      | 90          | 90          | 100         | 100         | 160  | 170  | 190  | 200  | 310  | 310  | 380  | 380  | 460  | 490  | 660  |
| Mocowanie:      | S30/<br>150 | S30/<br>180 | S30/<br>150 | S30/<br>180 | S40  | S45  | S40  | S45  | S45  | S50  | S45  | S50  | S60  | S1   | S60  |

| Typ:            | GB15 | GB17 | GB17 | GB17 | GB20 | GB20 | GB20 | GB20 | GB20 | GB24 | GB29 | GB29 | GB29 |
|-----------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Pojemność: (l)  | 750  | 900  | 900  | 900  | 1100 | 1100 | 1100 | 1100 | 1400 | 1400 | 1600 | 1600 | 1600 |
| Szerokość: (mm) | 1600 | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 | 1700 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 | 2000 |
| Masa: (kg)      | 690  | 700  | 740  | 730  | 940  | 980  | 970  | 980  | 1150 | 1150 | 1460 | 1490 | 1460 |
| Mocowanie:      | S1   | S60  | S70  | S1   | S60  | S70  | S1   | S2   | S70  | S2   | S70  | S80  | S2   |

engcon zastrzega prawo do zmiany parametrów bez uprzedzenia.

CB2–CB20

Przystosowana do wszystkich  
koparek w klasie wagowej 1,5–22 tony

**Łyżka do kopania pod przewody produkcji engcon** – do kopania rowów o małej szerokości, na przykład pod przewody lub w innych przypadkach, gdy wymagany jest wąski wykop. Wydłużony kształt zapewnia możliwość kopania głębokiego rowu bez ryzyka znalezienia się odchylanego rotatora pod powierzchnią ziemi.



Zestaw kłów dostępny jest w ofercie akcesoriów i dostarczany jest w postaci zamontowanej.

## Strategiczne wymiary łyżki do kopania pod przewody

| Typ:            | CB2         | CB2         | CB3         | CB3         | CB5 | CB5 | CB10 | CB10 | CB15 | CB15 | CB20 | CB20 | CB20 |
|-----------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-----|-----|------|------|------|------|------|------|------|
| Pojemność: (l)  | 55          | 55          | 80          | 80          | 130 | 130 | 160  | 160  | 350  | 350  | 400  | 400  | 400  |
| Szerokość: (mm) | 250         | 250         | 250         | 250         | 300 | 300 | 400  | 400  | 500  | 500  | 600  | 600  | 600  |
| Masa: (kg)      | 35          | 35          | 55          | 55          | 168 | 170 | 186  | 188  | 260  | 295  | 380  | 390  | 405  |
| Mocowanie:      | S30/<br>150 | S30/<br>180 | S30/<br>150 | S30/<br>180 | S40 | S45 | S45  | S50  | S60  | S1   | S60  | S70  | S1   |

engcon zastrzega prawo do zmiany parametrów bez uprzedzenia.

# Piła do cięcia asfaltu/Łyżka typu pazur



CB2–CB20  
R2–R30

Pasują do wszystkich koparek  
w klasie wagowej 3-22 t/1,5-32 t

**Piła do cięcia asfaltu produkcji engcon** – zapewnia precyzyjne cięcie i pozwala uniknąć wpływającego na zwiększenie kosztów nadmiarowego usuwania asfaltu. Z powodzeniem może być stosowana na powierzchniach porośniętych trawą i w innych miejscach, gdzie wymagana jest precyzja.



## Strategiczne wymiary piły do cięcia asfaltu

| Typ:                  | TC3/6 | TC6/12 | TC8/14 | TC10/12 | TC12/14 | TC14/18 | TC18/22 | TC16/22 |
|-----------------------|-------|--------|--------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Średnica: (mm)        | Ø370  | Ø370   | Ø370   | Ø470    | Ø470    | Ø470    | Ø470    | Ø470    |
| Głębokość cięcia (mm) | 100   | 100    | 100    | 150     | 150     | 150     | 150     | 150     |
| Masa: (kg)            | 50    | 60     | 60     | 55      | 60      | 70      | 90      | 200     |
| Mocowanie:            | S40   | S45    | S50    | S45     | S50     | S60     | S70     | S1      |

engcon zastrzega prawo do zmiany parametrów bez uprzedzenia.

**Łyżka typu pazur produkcji engcon** – bez problemu daje sobie radę ze zmarzniętym i twardym podłożem. Łyżka typu pazur, nazywana przez wielu „krogulcem” znakomicie nadaje się do zrywania i kruszenia twardego materiału.



## Strategiczne wymiary łyżki typu pazur

| Typ:           | R2          | R2          | R5          | R5          | R5  | R10 | R10 | R10 | R15  | R15  | R20  | R20  | R20  | R30  | R30  | R30  |
|----------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-----|-----|-----|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Wysokość: (mm) | 400         | 400         | 600         | 600         | 600 | 700 | 700 | 900 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1200 | 1400 | 1400 | 1400 |
| Masa: (kg)     | 50          | 50          | 85          | 85          | 86  | 110 | 110 | 180 | 340  | 360  | 340  | 380  | 360  | 450  | 490  | 485  |
| Mocowanie:     | S30/<br>150 | S30/<br>180 | S30/<br>150 | S30/<br>180 | S40 | S45 | S50 | S60 | S60  | S1   | S60  | S70  | S1   | S70  | S80  | S2   |

engcon zastrzega prawo do zmiany parametrów bez uprzedzenia.



# Największa oferta modułów obrotowo-wychylnych i obrotowych na rynku

## Moduły obrotowo-wychylne

**EC02**  
1.5–3 tony



**EC05**  
3–6 tony



**EC10**  
6–12 tony



**EC15**  
12–16 tony



**EC20**  
16–22 tony



**EC30**  
22–32 ton



## Elementy uzupełniające chwytaka

**Opcjonalny chwytak 05**  
do modelu EC05



**Opcjonalny chwytak 10**  
do modeli EC05, EC10, EC15



**Opcjonalny chwytak 20**  
do modeli EC15, EC20, EC30



**Opcjonalny chwytak 30**  
do modeli EC30 z S80



## Rotatory

**Moduł obrotowy EC-R** 3–32 tony



**Moduł obrotowy EC20-RI** 16–22 tony



## Uchwyty odchylane

**Złącze wychylne S30–S80** 1–32 tony



## Uchwyty/klamry

**EC-oil**  
ECO45–ECO60  
6–16 tony



**Szybkozłącze**  
S30–S100



**Uniwersalne szybkozłącze**  
RF40–RF90  
3–32 tonnes



**Klamra przyłączeniowa**  
GS30–GS80



## Oprzęzowanie

**Chwytak do kamieni i złomu**  
SK05–SK30,  
3–32 tony



**Ubijarka do gleby, pulsująca**  
PP350, PP600, PP950  
6–32 tony



**Łyżka do głębokiego kopania,**  
DB1–DB28  
1,5–28 ton



**Myłownica**  
GB2–GB29  
1–32 tony



**Łyżka do kopania pod przewody**  
CB2–CB20  
1,5–22 tony



**Piła do cięcia asfaltu**  
TC3/6–TC16/22  
3–22 tony



## Oprzęzowanie

**Łyżka typu pazur**  
R2–R30  
1,5–32 tony

